Serie BasicDome





Security Systems

Manual de instrucciones

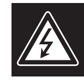
ES | Modelos de interior de colgar y emportar



Precauciones importantes

1. Lea y guarde las instrucciones - lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de manejar este aparato. Siga todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
2. Respete los avisos - respete todos los avisos impresos en el aparato y en las instrucciones de funcionamiento.
3. Accesorios - no utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante del producto, ya que podrían originar algún tipo de peligro.
4. Accesorios - no coloque este aparato en un soporte, trípode, abrazadera o sistema de montaje que no sea estable. La unidad podría caerse y ocasionar lesiones personales graves y daños a la propia unidad. Utilícela sólo con un soporte, trípode, abrazadera o sistema de montaje recomendado por el fabricante o incluido con el producto. El montaje de la unidad debe seguir las instrucciones del fabricante y debe emplear un accesorio de montaje recomendado por el mismo.
   Si se transporta el aparato en un carrito, debe moverse con cuidado. Si se para repentinamente, se utiliza fuerza excesiva o si el suelo está desnivelado, el aparato y el carrito podrían volcar.
5. Fuentes de alimentación - este aparato sólo debe conectarse a una fuente de alimentación del tipo indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación que debe utilizar, consulte al distribuidor del equipo o a la compañía eléctrica local. Para aquellas unidades en las que se utilicen baterías u otros medios, consulte las instrucciones de funcionamiento. Este equipo debe estar aislado de la red eléctrica por medio de una fuente de alimentación limitada, según se especifica en EN60950.
6. Cables eléctricos - un sistema al aire libre no debe encontrarse cerca de cables eléctricos aéreos u otros circuitos eléctricos de iluminación o energía, o allí donde pudiese caer sobre cables o circuitos eléctricos. Cuando instale un sistema al aire libre, tenga mucho cuidado de no tocar cables o circuitos eléctricos, ya que ello podría causarle la muerte. Sólo para modelos de los Estados Unidos: consulte el Código Eléctrico Nacional, Artículo 820, referente a instalaciones de sistemas CATV.
7. Reparación - no intente reparar este aparato usted mismo, ya que abrir o retirar las tapas podría exponerle a tensiones peligrosas y otros riesgos. Todas las reparaciones deberán ser realizadas por personal cualificado.
8. Repuestos - cuando necesite repuestos, asegúrese de que el técnico ha utilizado los especificados por el fabricante, o que tienen las mismas características que los originales. Las sustituciones no autorizadas pueden causar incendios, electrocución y otros peligros.
9. Pruebas de seguridad - al terminar cualquier reparación de este aparato, solicite al técnico que realice pruebas de seguridad para confirmar que la unidad funciona debidamente.
10. Toma de tierra coaxial - si se conecta una instalación eléctrica exterior al aparato, asegúrese de que tenga una toma de tierra. Sólo para modelos de los Estados Unidos: la sección 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA núm. 70 ofrece información con respecto a la correcta toma de tierra del bastidor y de la unidad de soporte, toma de tierra del cable coaxial a la unidad de descarga, tamaño de los conductores de toma de tierra, ubicación de la unidad de descarga, conexión a electrodos de toma de tierra y requisitos de dichos electrodos.

Precauciones de Seguridad







PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRA LAS TAPAS. EN EL INTERIOR NO HAY NINGÚN COMPONENTE REPARABLE POR EL USUARIO. LAS REPARACIONES DEBE REALIZARLAS PERSONAL CUALIFICADO.



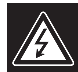
El símbolo de flecha en forma de rayo situado dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro de la caja del producto, el cual podría resultar de una magnitud suficiente como para presentar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación suministrada con el aparato.



Atención: La instalación debe realizarla personal cualificado en cumplimiento estricto del código eléctrico nacional (en el caso de los EE.UU.) o de los códigos locales aplicables.



Para Desconectar la Alimentación: Unidades no equipadas con interruptores ON/OFF, son alimentadas cuando el cable de alimentación es conectado a la corriente eléctrica. Las unidades equipadas con interruptores son alimentadas de igual forma, pero adicionalmente requieren que el interruptor esté posicionado en ON. El cable de alimentación es el medio principal de desconexión del equipo.

Retirada de la cubierta



Aviso: la retirada de la cubierta sólo debe ser realizada por personal de servicio cualificado. La unidad no contiene piezas que pueda reparar el usuario. La unidad debe ser desenchufada de la red siempre antes de retirar la cubierta y permanecer desconectada hasta que ésta vuelva a colocarse.

Unidades de 24 V CA:

La corriente de entrada nunca debe sobrepasar 30 V CA. La tensión aplicada a la entrada de la unidad no debe exceder de 30 V CA. La tensión de entrada normal es de 24 V CA. El cableado suministrado por el usuario desde la fuente de alimentación de 24 V CA hasta la unidad debe cumplir las normativas eléctricas pertinentes (niveles de potencia de Clase 2). No conectar a tierra la corriente de 24 V CA en los terminales de la fuente de alimentación ni en los terminales de alimentación de la unidad.



Este equipo debe estar aislado de la red eléctrica por medio de una fuente de alimentación limitada, según se especifica en EN60950.

Cables de alimentación de 220-240 V, 50 Hz

Los cables de alimentación de 220-240 V, 50 Hz, tanto en la entrada como en la salida, deben cumplir las versiones más modernas de las publicaciones IEC 227 o 245.

Índice

Serie BasicDome

BasicDome – Manual de usuario

NOTA: Antes de empezar la estación, retire el manual del usuario al fin de este folleto.

1 DESEMBALAJE

Retire con cuidado la cámara BasicDome de la caja. Este módulo de cámara se utiliza tanto en el modelo colgante como en el modelo suspendido de techo. Las piezas adicionales requeridas para el montaje de ambos modelos se envían en una caja separada. En el interior de esta caja encontrará el módulo de la cámara, este folleto de instrucciones con el encarte de manual de usuario y un anillo de guarnición de color alternativo opcional.

En la caja también se incluye una pequeña ferrita (no mostrada) que se acopla al cable de alimentación, proporcionando protección adicional contra interferencias electromagnéticas y de radiofrecuencias.

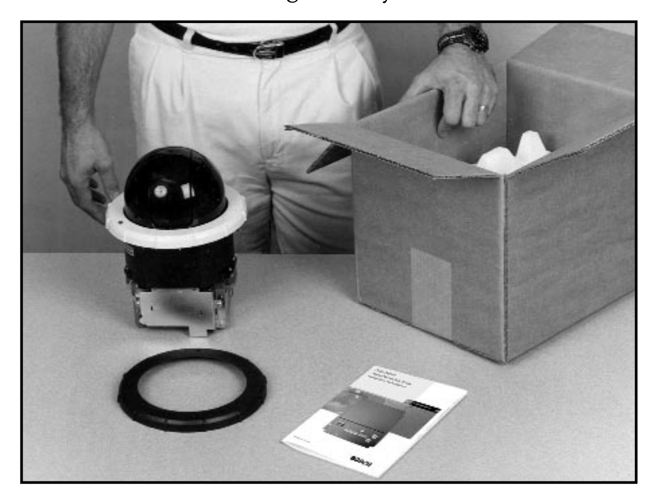
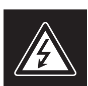


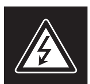
Foto 1 : Indice

2 INSTALACIÓN



ATENCIÓN: La instalación debe ser realizada solamente por personal de servicio capacitado, de acuerdo con el código eléctrico nacional o las normativas locales aplicables. Consulte la sección de instalación aplicable.

El BasicDome puede montarse en una pared, mástil, tejado, tubería, rincón o cielo raso. Antes de instalar el BasicDome debe haber instalado el soporte de montaje apropiado. Cada soporte de montaje incluye sus propios instrucciones. Cuando el soporte de montaje esté instalado y cableado de acuerdo con estas instrucciones, vaya al paso siguiente. Para instalaciones de cielo raso, vaya al **PASO 2.4.**



PRECAUCIÓN: Los soportes de montaje deben montarse correctamente y de forma segura en una estructura de soporte capaz de sostener el peso de la unidad.* Vaya con mucho cuidado cuando seleccione accesorios de montaje (no suministrados) para la instalación. La superficie de montaje y el peso de la unidad deben considerarse cuidadosamente.

Las instrucciones siguientes se refieren a la instalación de un brazo pendiente de 24 VCA montado en una estructura existente. En las instrucciones se supone que los cables eléctricos, de vídeo y de control ya han sido instalados correctamente.

*Consulte las instrucciones de montaje.



NOTA: LAS SECCIONES 2.1, 2.2 y 2.3 hacen referencia a las carcasas de colgar SOLAMENTE.

2.1 Instalación (carcasas de colgar)

Para modelos colgantes, el accesorio de montaje ya debería estar instalado de acuerdo con las instrucciones específicas de montaje incluidas con el mismo. Los accesorios de montaje incluyen: los tornillos instalados que se utilizan con otros productos del domo, estos deben quitarse y tirarse. Se podría incluir un cable de seguridad pero no se utiliza con el domo Básico. Debe quitarse y tirarse para evitar posibles contactos con la tarjeta de circuitos impresos que hay dentro del brazo de colgar.

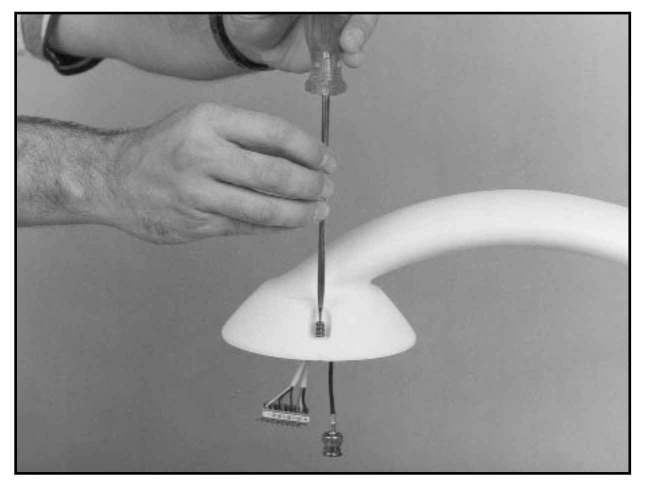


Foto 2 : Quite los tornillos existentes

2.2 Cablee el conector (carcasa de colgar)

Necesita cablear el colector de la forma mostrada.

CONECTOR DE CONTROL

9	8	7	6	5	4	3	2	1
C-	C+	GND	RXD	TXD	GND	H	24VAC	24VAC

- C-: Bifásico -
- C+: Bifásico +
- GND: Bifásico Masa
- RXD: RS-232 RX
- TXD: RS-232 TX
- GND: RS-232 Masa
- H: no conectado
- 24VAC: 24VAC neutro
- 24VAC: 24VAC activo
- Tornillo de sujeción

Figure 1: Conector de Control

Si se compró un accesorio de montaje ya cableado, este paso ya ha sido realizado en la fábrica. Conecte los cables al alojamiento colgante vacío.

Para obtener protección extra contra interferencias electromagnéticas y de radiofrecuencias, la ferrita suministrada debe acoplarse alrededor del cable de alimentación, lo más cerca posible del conector de control (Vea la FOTO 3).

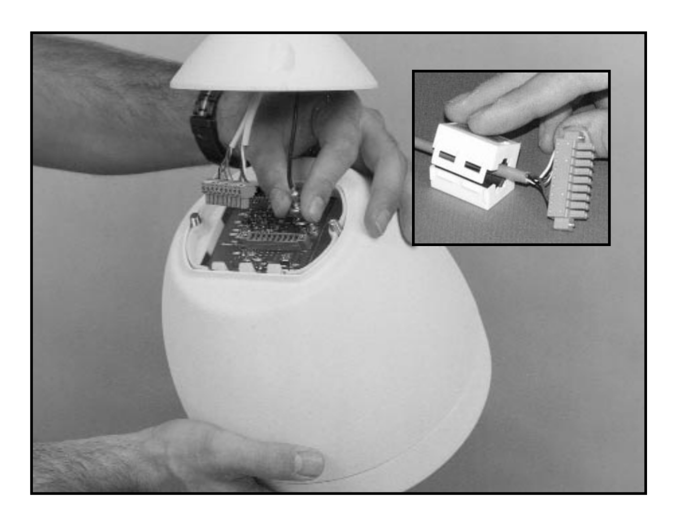


Foto 3 : Coloque la ferrita en su lugar

2.3 Monte la carcasa (carcasa de colgar)

Sujetando el alojamiento colgante vacío con una mano, atorníllelo al accesorio de montaje utilizando los dos tornillos de caperuza Philips montados permanentemente en el interior del alojamiento colgante (Vea la FOTO 4).

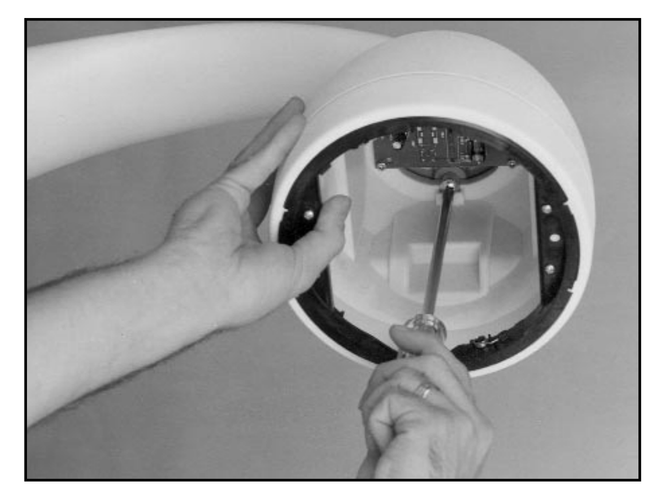


Foto 4: Monte la carcasa



NOTA: La SECCIÓN 2.4 hace referencia a instalaciones con domos de empotrar y colgar.

2.4 Introduzca el módulo de cámara en la carcasa

1. Sujetando la parte superior de la cámara, gire la parte inferior y alinee los puntos amarillos del lado de la unidad.

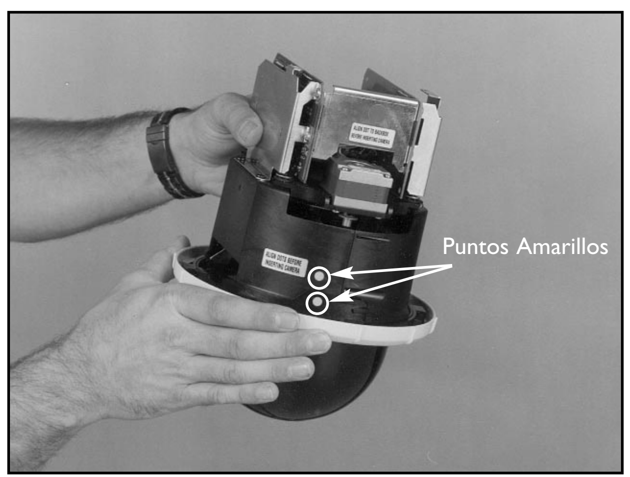


Foto 5 : Ponga en línea los puntos amarillos

2. Con el punto rojo del módulo de cámara enfrentado al punto rojo de la caja posterior o alojamiento colgante, deslice el módulo de cámara a su interior. Debe observar que la forma del módulo de cámara no le permitirá introducirlo incorrectamente (Vea la FOTO 6). ¡NO LO FUERCE!

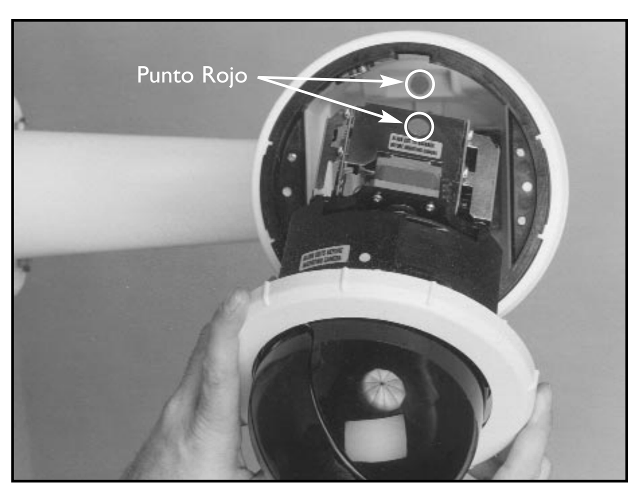


Foto 6 : Ponga en línea los puntos rojos

3. Sujetando el anillo de guarnición, introduzca con cuidado el módulo de cámara en el alojamiento hasta que note cierta resistencia. Al llegar a este punto a la unidad sólo le debe faltar un para de centímetros aproximadamente para estar completamente introducida en el alojamiento.



Foto 7 : Instale el módulo de cámara

4. Ahora, simplemente apriete el módulo hacia dentro mientras lo gira en sentido de las agujas del reloj hasta que deje de girar, en cuyo punto se debería oír un pequeño chasquido (aproximadamente 1/8 de vuelta). Vea la FOTO 8.

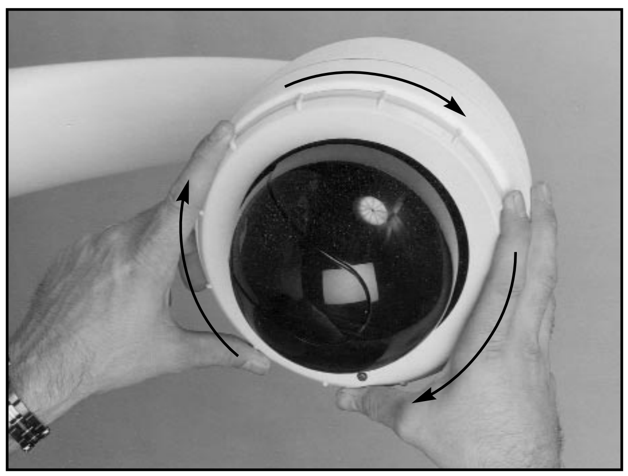


Foto 8 : Gire el módulo de cámara a su posición

5. Utilizando un pequeño destornillador ranurado, apriete el tornillo de sujeción situado en el anillo de guarnición. Esto impedirá que el anillo de guarnición se afloje accidentalmente.

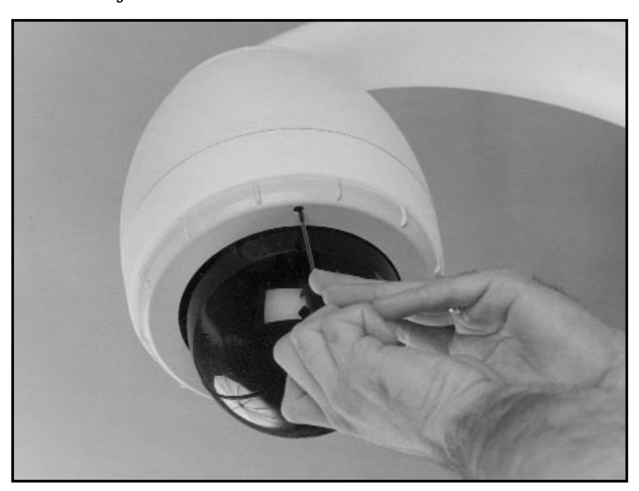


Foto 9 : Apriete los tornillos de bloqueo

6. ¡Felicitaciones! Ha instalado el BasicDome. Ahora puede establecer su dirección a través de *FastAddress.* Consulte la SECCIÓN 4.



Foto 10: Instale el domo Básico

3 RECAMBIO DE LA ARANDELA DECORATIVA

Su módulo de cámara se envía con un anillo de guarnición opcional. Si el anillo de guarnición instalado en el módulo de cámara no corresponde al color de su alojamiento colgante o no armoniza con la decoración del techo, puede simplemente cambiarlo por el suministrado, siguiendo estos pasos.

1. Haciendo palanca con un destornillador ranurado, retire las 6 lengüetas del anillo de guarnición del módulo de cámara. Vaya con mucho cuidado para asegurarse de que la superficie de la cúpula no entre en contacto con cualquier objeto que pueda arañarla.

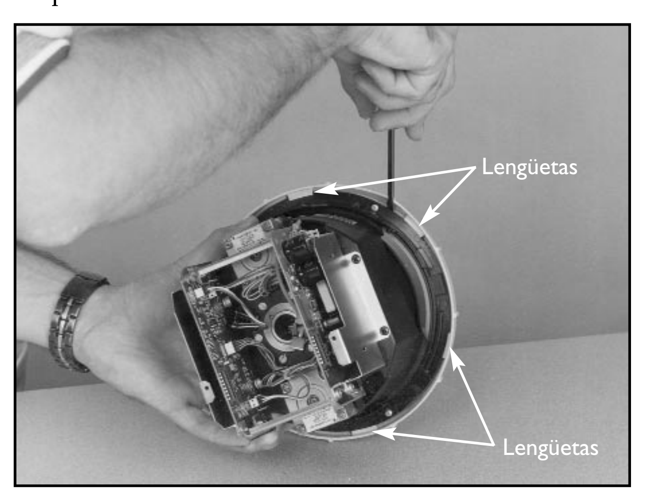


Foto 11: Quite las pestañas del módulo de cámara

2. Posicione el nuevo anillo de guarnición de forma que su agujero se alinee con el tornillo de sujeción, de la forma mostrada (Vea la FOTO 12).

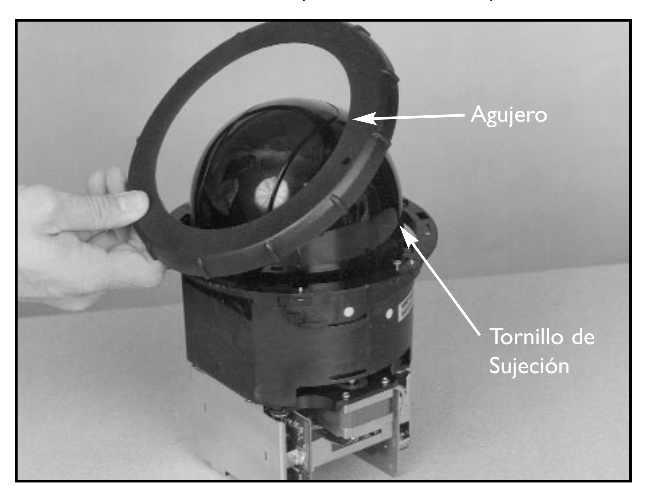


Foto 12: Coloque el anillo embellecedor en su posición

3. Haciendo palanca con un destornillador ranurado, separe cuidadosamente las lengüetas del anillo de guarnición al mismo tiempo que hace presión en el mismo. Puede ayudarle utilizar el borde de una mesa para esto, pero asegúrese de no permitir que la superficie entre en contacto con algún objeto que pueda arañarla. Cuando todas las lengüetas estén bien sujetas, ha terminado. Fija las seis (6) pestañas, como se muestra en la FOTO 13.

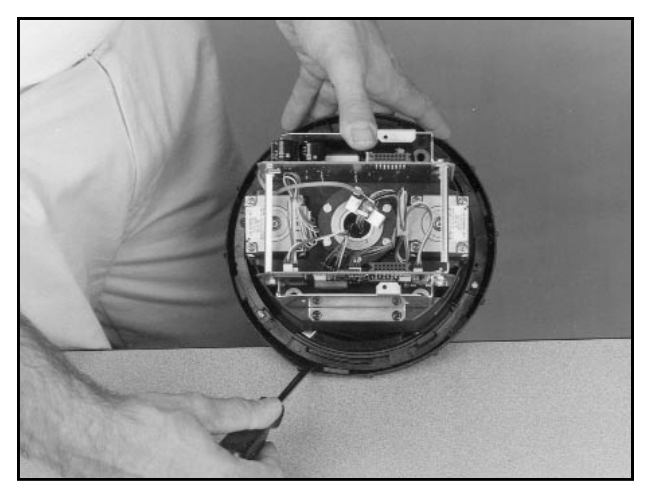


Foto 13: Asegure el anillo embellecedor

4 FASTADDRESS

El siguiente es un ejemplo del *FastAddress* en BasicDome (número de ID 26636, cámara lógica #3).

1. Llame la cámara a la pantalla que está observando (es decir, "CAMERA -3-ENTER").
2. Pulse "ON-999-ENTER." Verá la pantalla mostrada en la FIGURA 2.

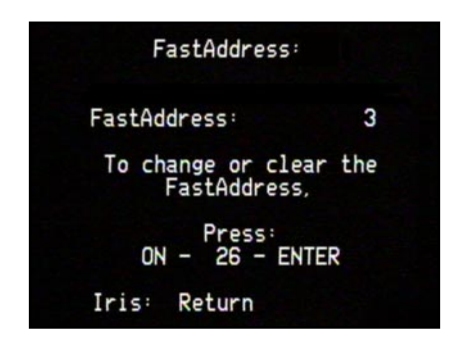


Figura 2 : Fast Address

Cualquier cámara sin una *FastAddress* mostrará la pantalla de la FIGURA 2 cuando se utilice el comando "ON-999-ENTER". Asegúrese de que está observado la cámara que quiere programar.

Si la *FastAddress* de la cámara es la misma que el número de cámara de teclado, "ON-999-ENTER" hará que la cámara entre en el modo de *FastAddress.* Esto se requiere para cambiar o inhabilitar una *FastAddress*.

"ON-998-ENTER" hará que todas las cámaras, sea cual sea su estado de *FastAddress*, entren en el modo de direccionamiento.

3. Pulse "ON-26-ENTER." Verá la pantalla mostrada en la FIGURA 3. Al llegar a este punto, cualquier cámara cuyo ID no empiece con 26 saldrá del modo de *FastAddress*.



Figura 3 : Fast Address (direccionamiento rápido), continuación

4. Pulse "ON-636-ENTER." Verá la cámara mostrada en la FIGURA 4. En este punto, la cámara con el ID 26636 será la única cámara en el modo *FastAddress.*



Figura 4 : Fast Address (direccionamiento rápido), continuación

5. Pulse "ON-1-ENTER" y la dirección es establecida. La FastAddress se almacena en la memoria remanente y no cambiará si se desconecta la corriente o si se restauran los ajustes por defecto ("SET-899-ENTER").

Para comprobar/ confirmar la dirección, llame la cámara y pulse "ON-997-ENTER." Este comando causará que todas las cámaras muestren previamente su dirección.



Declaración de Incompatibilidad:

Las cámaras BasicDome utilizan exclusivamente la función de direccionamiento remoto *FastAddress.* No hay posibilidad de ajustar manualmente la dirección usando conmutadores. Por esta razón estos domos no son compatibles con sistemas Bosch que cumplan los siguientes criterios:

- Teclados de velicidad fija.
- CPUs de LTC 8500/LTC8600/LTC 8800 con versión 5.2 o anterior.
- Cualquier CPU de LTC 8500/LTC8600/LTC8800 sin dos conmutadores verticales de 8 posiciones.
- Cualquier LTC 8600/LTC 8800 vendida antes de 6/94 y LTC 8500 vendida antes de 5/95.

Los sistemas LTC 8500/LTC 8600/LTC 8800 más antiguos se pueden actualizar sustituyendo la CPU por una versión actual. Puede que sea necesario realizar cambios en otros accesorios cuando se actualiza a la velocidad variable (es decir, teclados, motores/receptores, ampliación de puerto, etc.).

5 GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No hay vídeo.	• Asegúrese de que el BasicDome esté activado correctamente. • Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.
No hay control de la cámara.	• Asegúrese de que la dirección esté establecido correctamente. • Asegúrese de que la bifase o RS-232 esté conectada. • Asegúrese de que las otras cámaras puedan controlarse; en caso contrario, compruebe el sistema de control.
La cámara se mueve cuando se mueven otras cámaras.	• Asegúrese de que la dirección está establecida correctamente. Si la *FastAddress* no está establecida, la cámara no responderá a comandos para ninguna dirección.
Imagen oscura.	• Asegúrese de que el control automático de ganancia esté activado ("ON-43-ENTER"). • Asegúrese de que el nivel del iris no ha sido cambiado; si lo ha sido, ajústelo utilizando el control IRIS del teclado; para ajustarlo permanentemente, utilice "ON-11-ENTER."
No es posible acceder a los ajustes de usuario.	• Comandos de desbloqueo ("OFF-90-ENTER"). **NOTA:** Los comandos se bloquearán automáticamente 30 minutos después de desbloquearse.
Los colores no son correctos.	1. Restaure los ajustes de fábrica ("ON-40-ENTER"). 2. Posicione la cámara de forma que toda la vista que capte sea blanca (papel o pantalla blanca). 3. Active el equilibrio del blanco ("OFF-30-ENTER"). Mueva el joystick que hasta que se seleccione "un plano". Espere 2 segundos. Pulse el botón Iris para volver. 4. Si esto no funciona, restaure los ajustes de fábrica ("SET-899-ENTER"). Tenga presente que esto borrará todos los ajustes preestablecidos. 5. Cuando haya restaurado los ajustes apropiados, se recomienda almacenarlos en Preset #1 (Ajuste preestablecido n° 1) ("SET-1-ENTER") para que puedan volver a extraerse cada vez que se llamen.
Pérdida periódica de control.	• Compruebe que hay una resistencia de 110 ohmios entre los terminales de código bifásico +/- de la última cúpula que se está controlando.
El fondo es demasiado brillante para ver el objeto en pantalla.	• Encienda la compensación de luz de fondo ("ON-20-ENTER"). **NOTA:** La compensación de luz de fondo se desactivará cuando haya algún movimiento de la cámara.
La imagen se desplaza, tiene interferencias o está distorsionada.	• El ruido electrónico de línea de CA puede distorsionar la imagen y causar pérdida de sincronización. Si la imagen se distorsiona, cambie a cristal interno ("OFF-42-ENTER"). Si esto corrige los problemas de imagen, es posible que haya excesivo ruido de línea en la fuente de alimentación.

Centros de servicio

EE.UU.: Tel: 800-366-2283 o 408-956-3895
fax: 800-366-1329 o 408-956-3896
e-mail: NationalServiceCenter@ca.slr.com
Canadá: 514-738-2434
Europa, Oriente Medio y Región Asia/Pacífico: 32-1-440-0711

Para obtener más información, **www.boschsecuritysystems.com.**

6 COMANDOS AVANZADOS DE BASICDOME

Para utilizar Comandos Bloqueados, lo primero debe desbloquear BasicDome mediante "OFF-90-ENTER".
Todos los comandos bloqueados, excepto el *FastAddress*, pueden cambiarse mediante "ON-64-ENTER".
Para desbloquear los comandos siguientes, escriba "ON-90-ENTER.".

	Comandos	Pulsaciones del teclado	Descripción
CONFIGURACIÓN	**FastAddress**	ON-999-ENTER	Establece o cambia la dirección de la cámara por medio del teclado y los menús en pantalla. (Para cámaras que aún no estén configuradas).
		ON-998-ENTER	Establece o cambia la dirección de la cámara por medio del teclado y los menús en pantalla. (Para todas las cámaras, incluso las que ya están configuradas).
	Mostrar FastAddress	ON-997-ENTER	Muestra brevemente la dirección de todas las cámaras.
	Auto Iris	ON/OFF-3-ENTER	La cámara (iris) se ajusta automática o manualmente (On/Off) a las condiciones de iluminación.
	Autoenfoque	ON/OFF-4-ENTER	La cámara se enfoca automática o manualmente (On/Off).
	Control de ganancia	ON/OFF-43-ENTER	Configura el control de ganancia como automático o desactivado. En el modo automático, la ganancia aumenta como compensación de las escenas más oscuras.
	Visualización en pantalla	ON/OFF-60-ENTER	Activa o desactiva la visualización en pantalla. Si está desactivada, no se muestra información en pantalla.
	Ajuste de la visualización en pantalla	ON/OFF-61-ENTER	Cambia los caracteres y la posición de la pantalla. Se ofrecen instrucciones en pantalla.
	Edición de título de sector	ON/OFF-63-ENTER	Edita el nombre del sector actual. Se ofrecen instrucciones en pantalla.
	Borrado de sectores	ON-86-ENTER	Impide que se muestre el vídeo en sectores seleccionados.
	Evitar todo borrado	OFF-86-ENTER	Elimina todas las restricciones de visualización impuestas por el borrado de sectores de privacidad, pero conserva sus posiciones en la memoria. ON-86-ENTER reactiva todos los borrados.
GENERAL	**Bloquear/Desbloquear Comandos**	ON/OFF-90-ENTER	Habilita o inhabilita el acceso a los comandos bloqueados.
	Contraseña	SET-802-ENTER	Establece o muestra la contraseña. Consulte los detalles en la SECCIÓN 4, Seguridad de BasicDome.
	Valores de fábrica Posición	SET-110-ENTER	SET recalibra la cámara y la devuelve a su posición inicial.
	Restaurar valores predeterminados	ON-40-ENTER	Restaura los valores predeterminados de fábrica.
PTZ	**Límite izquierdo**	SET-101-ENTER	Establece la posición actual en el límite izquierdo de Exploración automática. Su valor predeterminado es de 0 grados.
	Límite derecho	SET-102-ENTER	Establece la posición actual en el límite derecho de Exploración automática. Su valor predeterminado es de 359,9 grados.
	Inactividad	ON/OFF-9-ENTER	Selecciona el modo al que revierte la cámara después de un tiempo determinado sin actividad del operador. Su valor predeterminado es OFF.
	Tiempo de ronda de elementos predefinidos	ON/OFF-15-ENTER	Aumenta/disminuye (On/Off) el tiempo transcurrido entre elementos predefinidos durante una ronda de elementos predefinidos.
	AutoPivot	ON/OFF-18-ENTER	Permite seguir a un sujeto que se encuentre debajo de la cámara, sin invertir la imagen. Su valor predeterminado es ON.
CÁMARA	**Seleccionar balance del blanco**	ON/OFF-30-ENTER o ON/OFF-35-ENTER	Ajusta el color de la cámara (balance del blanco) a valores específicos.
	Nitidez	ON/OFF-44-ENTER	Aumenta o suaviza el contraste de la imagen (abertura vertical).
	Ajuste del Iris	ON/OFF-11-ENTER	Cambia el nivel de iris automático.
	Modo de sincronización	ON/OFF-42-ENTER	Establece la sincronización de la cámara en línea externa o cristal interno (On/Off).
	Bloquear fase de línea de ajuste	ON/OFF-41-ENTER	Cambia el retardo de fase de la cámara en el modo de bloqueo de línea externa.
	Cambiar polaridad	ON-91-ENTER	Cambia la polaridad de los mandos de zoom, enfoque e iris.

7 MENÚ AVANZADO

MENÚ PRINCIPAL

Este software mejorado facilita la programación y personalización de su BasicDome. Todos los ajustes pueden editarse utilizando el menú principal. Para entrar en el menú principal, pulse "ON-46-ENTER." Después, simplemente siga los comandos en pantalla para editar los ajustes. Recuerde que para acceder a esta función el sistema debe desbloquearse utilizando "OFF-90-ENTER."

CONFIGURACIÓN DE CÁMARA

Balance del blanco: una función de la cámara que mantiene una correcta reproducción de los colores a medida que cambia la temperatura del color en la escena (es decir, luz diurna o fluorescente). El valor predeterminado en fábrica * es AUTO.

Opciones:
BB automático ampliado La cámara ajusta el color haciendo uso de una gama ampliada.
*BB automático . . . . .La cámara ajusta constantemente el color.
BB para interiores . . . . .La cámara optimiza el color para condiciones habituales de interiores.
BB para exteriores . . . . .La cámara optimiza el color para condiciones habituales de exteriores.
BB con una pulsación . .Ajusta la configuración de color de la cámara a la escena actual. Enfoque el zoom sobre un objeto blanco bien iluminado (por ejemplo, un papel o una pared blanca) antes de activarlo.

Control de ganancia: da más brillo por medios electrónicos a las escenas oscuras, que podrían causar granulosidad en las escenas con baja iluminación. El valor predeterminado en fábrica * es AUTO.

Opciones:
Off (Desactivado) . . . . . .La cámara solamente utiliza el IRIS para ajustarse a una baja iluminación.
*Auto . . . . .La cámara añade ganancia electrónica basándose en las condiciones de iluminación.

Nivel máximo de ganancia: ajusta el nivel máximo de ganancia que puede realizar el control de ganancia en el modo AUTO.

Opciones: . . . . .Escala variable de 1 a 6 (en incrementos de ganancia de 4 decibelios).

Nitidez: ajusta la nitidez o el detalle de la imagen. El valor predeterminado en fábrica * es de 6 en una escala variable de aproximadamente 16.

Opciones: . . . . .Escala variable desde –(poco contraste) a +(nítida).

Modo de sincronización: ajusta el modo de sincronización de la cámara. El valor predeterminado en fábrica * es BLOQUEO DE LÍNEA.

Opciones:
Cristal . . . . .La cámara se sincroniza con un cristal interno (opción recomendada si la línea eléctrica tiene ruidos).
*Bloqueo de línea . . . . . .La cámara se sincroniza con una fuente de alimentación de corriente alterna. Esta opción elimina el corrimiento de la imagen en sistemas de varias cámaras.

Retardo de bloqueo de línea: optimiza el modo de BLOQUEO DE LÍNEA de forma que se elimine el corrimiento de la imagen en aplicaciones de corriente polifásica. El valor predeterminado en fábrica * es 0.

Opciones: . . . . .Escala variable (–0° a 359°).

Compensación de contraluz: mejora la calidad de la imagen cuando la iluminación del fondo es muy fuerte.

Opciones: . . . . .On, Off.

CONFIGURACIÓN DE LENTES

Autoenfoque: AutoDome enfoca automáticamente el sujeto del centro de la pantalla. El valor predeterminado en fábrica * es PLANO.

Opciones:
- Constante . . . . .El enfoque automático siempre está activo, incluso si hay movimiento.
- Manual . . . . .El enfoque automático está inactivo; utilice enfoque manual.
- *Plano . . . . .El enfoque automático se activa cuando se detiene el movimiento de la cámara; una vez enfocada, se inactiva el enfoque automático hasta que vuelve a moverse la cámara.

Auto Iris: AutoDome se ajusta automáticamente a las variaciones de iluminación. El valor predeterminado en fábrica * es CONSTANTE.

Opciones:
- *Constante . . . . .Auto Iris está activo constantemente.
- Manual . . . . .El Iris debe ajustarse manualmente.

Nivel de Auto Iris: reduce el nivel de referencia de Iris de la cámara para obtener una exposición apropiada. *Indica el valor predeterminado de fábrica.

Opciones: . . . . .Escala variable desde –(reducir el brillo) a +(aumentar el brillo).

Velocidad de enfoque: ajusta la velocidad de enfoque manual. El valor predeterminado en fábrica * es 2.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 1 (normal) a 8 (rápida).

Velocidad de iris: ajusta la velocidad de iris manual. El valor predeterminado en fábrica * es 5.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 1 (normal) a 10 (rápida).

Velocidad de zoom máxima: ajusta la velocidad del zoom manual. El valor predeterminado en fábrica * es RÁPIDA.

Opciones: . . . . .Rápida*, Mediana y Lenta.

CONFIGURACIÓN DE PTZ

Velocidad de giro automático: ajusta la velocidad de la cámara durante el giro y la exploración automáticos. El valor predeterminado en fábrica* es 30 grados/segundo.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 1°/segundo a 60°/segundo.

Tiempo de ronda: cambia el tiempo de espera entre los elementos predefinidos durante una ronda de elementos predefinidos. El valor predeterminado en fábrica* es 5 segundos.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 3 segundos a 10 minutos.

Velocidad fija de PTZ: establece la velocidad de giro e inclinación cuando el control se realiza con un controlador de velocidad fija. El valor predeterminado en fábrica* es 4.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 1 (lenta) a 15 (rápida).

Inactividad: selecciona el modo al que regresa la cámara cuando transcurre el periodo de tiempo sin actividad del operador especificado en la opción de menú ***Periodo de inactividad***, explicada a continuación. El valor predeterminado en fábrica* es OFF.

Opciones:
- *Off (Desactivado) . . .Permanece en la escena actual de manera indefinida.
- Escena 1 . . . . .Regresa al elemento predefinido 1.
- Aux ant . . . . .Regresa a la actividad previa (las actividades previas incluyen los comandos auxiliares 1, 2, 8, 50, 52).

Periodo de inactividad: el tiempo de inactividad que debe transcurrir para que ocurra la acción anterior. El valor predeterminado* es 2 minutos.

Opciones: . . . . .Escala variable desde 3 segundos a 10 minutos.

AutoPivot: esta opción gira automáticamente la cámara 180° cuando sigue a un sujeto que se desplaza justo por debajo de la cámara. El valor predeterminado en fábrica* es ON.

Opciones:
- *On (Activado) . . . . . .La cámara gira automáticamente.
- Off (Desactivado) . . .La cámara deja de inclinarse cuando está filmando directamente hacia abajo.

CONFIGURACIÓN DE PANTALLA

Título de pantalla: controla si se muestra el título de un plano o un sector. El valor predeterminado en fábrica * es ON.

Opciones:

*On (Activado) . . . . .Se muestran los títulos.
Off (Desactivado) . . . . . .Se ocultan los títulos.

Información en pantalla de cámara: controla si se muestra información de la cámara en la pantalla (por ejemplo, zoom digital, abrir/cerrar Iris, etc.). El valor predeterminado en fábrica* es ON

Opciones:

*On (Activado) . . . . .Se muestran los comandos de la cámara.
Off (Desactivado) . . . . . .Se ocultan los comandos de la cámara.

Ajuste de pantalla: ajusta la posición vertical de la presentación en la pantalla. Consulte las instrucciones en la pantalla.

Borrado de sectores: selecciona el borrado de vídeo en sectores concretos. Los sectores disponibles son de 1 a 16. Consulte las instrucciones en la pantalla.

CONFIGURACIÓN DE COMUNICACIONES

Velocidad en baudios: controla la velocidad en baudios de las comunicaciones de la unidad en el modo Normal. El valor predeterminado en fábrica* es 9600.

Opciones: . . . . .9600, 19200, 38400, 57600.

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

Idioma: selecciona el idioma de pantalla.

Opciones: Inglés, español, francés, alemán, polaco y portugués.

Serie BasicDome





Security Systems

Manual de usuario

ES | Modelos de interior de colgar y empotrar

NOTA: Retirar este manual de usuario y suministrarlo al usuario.



Índice

Manual de usuario de BasicDome

1 PROGRAMACIÓN EN PANTALLA

El software de las cámaras BasicDome utiliza programación en pantalla de fácil manejo.
A continuación se muestran algunos comandos de uso corriente. Al final del manual puede encontrar otros comandos.

1.1 Guardar una escena (elemento predefinido)

BasicDome permite grabar hasta 99 escenas y recuperarlas al instante. Una escena grabada se llama un elemento predefinido. Cuando se guarda un elemento predefinido, se almacenan la posición, el zoom y la mayoría de los parámetros de la cámara.

"SET-100-ENTER" muestra el menú Elemento predefinido (vea la FIGURA 1).

Figura 1 Menú Elementos predefinidos

Las opciones de este menú permiten almacenar, eliminar, asignar un nombre o editar elementos predefinidos. Pueden guardarse hasta 99 escenas, y el sistema selecciona de forma automática el siguiente número disponible. Cuando se guarda un elemento predefinido, se le puede asignar un nombre mediante el joystick, el enfoque y el iris (vea la Figura 2).
El nombre puede tener hasta 16 caracteres. Este elemento predefinido puede verse posteriormente mediante el comando "SHOT-Nº-ENTER", donde Nº es 1-99.

Figura 2. Denominación de una (preposición) de pantalla

1.2 Ronda de elementos predefinidos

Una vez guardados los valores predefinidos, BasicDome puede recorrerlos todos o un número seleccionado de ellos. A esto se llama ronda de elementos predefinidos.
Si desea incluir o quitar elementos predefinidos de una ronda, ejecute "SET-900-ENTER". De esta forma se muestran los elementos predefinidos actuales y se indica si están incluidos en la ronda. Siga las instrucciones de la pantalla para incluir o quitar elementos predefinidos de la ronda (nota: aunque quite un elemento predefinido de la ronda, siempre es posible llamarlo manualmente). Para activar la ronda de elementos predefinidos, ejecute "ON-8-ENTER". Para cambiar el tiempo de espera entre los elementos predefinidos, escriba "ON-15-ENTER" y siga las instrucciones de la pantalla.

Figura 3 Menú de ronda de elementos predefinidos

1.3 Ajuste del tiempo de una ronda de elementos predefinidos

Para cambiar el tiempo de espera entre los elementos predefinidos durante una ronda de elementos predefinidos, ejecute "ON-15-ENTER" y ajuste el tiempo con el joystick (Figura 4).



Figura 4 Ajuste del tiempo de una ronda de elementos predefinidos

1.4 Grabación/reproducción de rondas

Puede grabar dos macros (series de comandos) independientes: A y B. Dichas macros pueden durar varias horas, aunque las rondas que utilizan comandos constantes sólo duran unos minutos. Durante la grabación, se indica en la pantalla (Figura 5) la memoria disponible. Para empezar la grabación de A, desplace la cámara hasta el punto de partida deseado y ejecute "ON-100-ENTER". La unidad AutoDome empezará a grabar todas las actividades de la cámara hasta que finalice la grabación con el comando "OFF-100-ENTER". Una vez grabada A, B queda disponible para ejecutarla con el comando "ON/OFF-101-ENTER". La reproducción puede ser continua ("ON-50-ENTER" para A, "ON-52-ENTER" para B) o de un plano ("ON-51-ENTER" para A, "ON-53-ENTER" para B).



Figura 5 Grabación

1.5 Cambio de la velocidad de AutoPan y AutoScan

Las velocidades de giro y exploración automáticas (Figura 6) pueden ajustarse mediante el comando "ON-14-ENTER". Ajuste la velocidad con el joystick. Es útil activar el giro o la exploración cuando se activa el modo de ajuste para poder ver el cambio de velocidad.



Figura 6 Ajuste de las velocidades de giro y exploración automáticas

Para obtener información adicional o la dirección del distribuidor Bosch más cercano, visite nuestras páginas Web en:
www.boschsecuritysystems.com.

2 COMANDOS DE USUARIO DE BASICDOME (comandos no bloqueados)

	Comandos	Pulsaciones del teclado	Descripción
PTZ	**Explorar**	ON/OFF-1-ENTER	La cámara gira continuamente en la última dirección en que se movió el joystick. Al mover el joystick se detiene la exploración.
PTZ	**Giro automático**	ON/OFF-2-ENTER	La cámara gira continuamente hacia atrás y adelante entre los límites. Al mover el joystick se detiene la exploración.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Menú de elementos predefinidos**	SET-100-ENTER	Permite modificar las escenas predefinidas mediante un menú en pantalla (recomendado).
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Ronda de elementos predefinidos**	ON/OFF-8-ENTER	La cámara recorre las escenas predefinidas. Al mover el joystick se detiene la ronda.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Tiempo de ronda de elementos predefinidos**	ON/OFF-15-ENTER	El menú en pantalla varía el tiempo de espera entre elementos predefinidos.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Guardar elemento predefinido**	SET-1-99-ENTER	Guarda en la memoria la configuración actual de escena y cámara. Se muestra el elemento predefinido 1 al inicializar la cámara.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Llamada a predefinido**	SHOT-1-99-ENTER	Recupera de la memoria la configuración de escena y cámara.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Editar título de elemento predefinidos**	ON/OFF-62-ENTER	Cambia los nombres de los elementos predefinidos. Se ofrecen instrucciones en pantalla.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Editar ronda de elementos predefinidos**	SET/SHOT-900-ENTER	Un menú en pantalla permite eliminar y restaurar (On/Off) elementos predefinidos de la ronda de elementos predefinidos. Siempre es posible visualizar manualmente los elementos predefinidos.
ELEMENTOS PREDEFINIDOS	**Modificar ronda de elementos predefinidos**	SET/SHOT-901-999-ENTER	Los elementos predefinidos de la ronda pueden eliminarse y restaurarse (On/Off) de manera individual. Ejemplo: [Set][915][Enter] borra el elemento predefinido 15 de la ronda. Siempre es posible presentar manualmente los elementos predefinidos.
GRABACIÓN	**Grabar A**	ON/OFF-100-ENTER	Graba la cámara "A" y los controles de PTZ que pueden reproducirse. Una vez grabada la secuencia, debe abandonarse la grabación para poder reproducirla.
GRABACIÓN	**Grabar B**	ON/OFF-101-ENTER	Graba la cámara "B" y los controles de PTZ que pueden reproducirse. Una vez grabada la secuencia, debe abandonarse la grabación para poder reproducirla.
GRABACIÓN	**Reproducción continua de A**	ON/OFF-50-ENTER	La cámara repite la secuencia grabada "A".
GRABACIÓN	**Reproducir A**	ON/OFF-51-ENTER	La cámara reproduce una vez la secuencia grabada "A".
GRABACIÓN	**Reproducción continua de B**	ON/OFF-52-ENTER	La cámara repite la secuencia grabada "B".
GRABACIÓN	**Reproducir B**	ON/OFF-53-ENTER	La cámara reproduce una vez la secuencia grabada "B".
CONFIGURACIÓN	**Estabilización de la imagen**	ON/OFF-24-ENTER	La cámara intenta filtrar las vibraciones causadas por el viento y otras condiciones ambientales.
CONFIGURACIÓN	**Velocidad de exploración más**	ON/OFF-14-ENTER	Un menú en pantalla permite ajustar las velocidades de exploración y giro automáticos. Su valor predeterminado es de 30 grados/segundo.
CONFIGURACIÓN	**Compensación giro automático de contraluz**	ON/OFF-20-ENTER	La cámara se ajusta a un fondo brillante.
CONFIGURACIÓN	**Ver ajustes de fábrica**	ON-47-ENTER	Se muestra la configuración predeterminada de fábrica.
CONFIGURACIÓN	**Versión del software**	ON-66-ENTER	Se muestran brevemente las versiones del software de la cámara.

Bosch Security Systems, Inc.
850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601 EE.UU.
Tel: 800-326-3270
Fax: 1-717-735-6560
www.boschsecuritysystems.com

Robert Bosch GmbH
Geschäftsbereich
Postfach 10 60 50
70049 Stuttgart
Telefax (07 11) 8 11-12 34

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven
Holanda
Tele +31 40 27 80000

3935 890 35945 03-50 | 11 de diciembre de 2003 | Los datos están sujetos a cambios sin previo aviso.

